

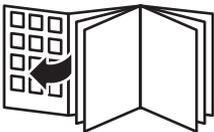
**PHILIPS**

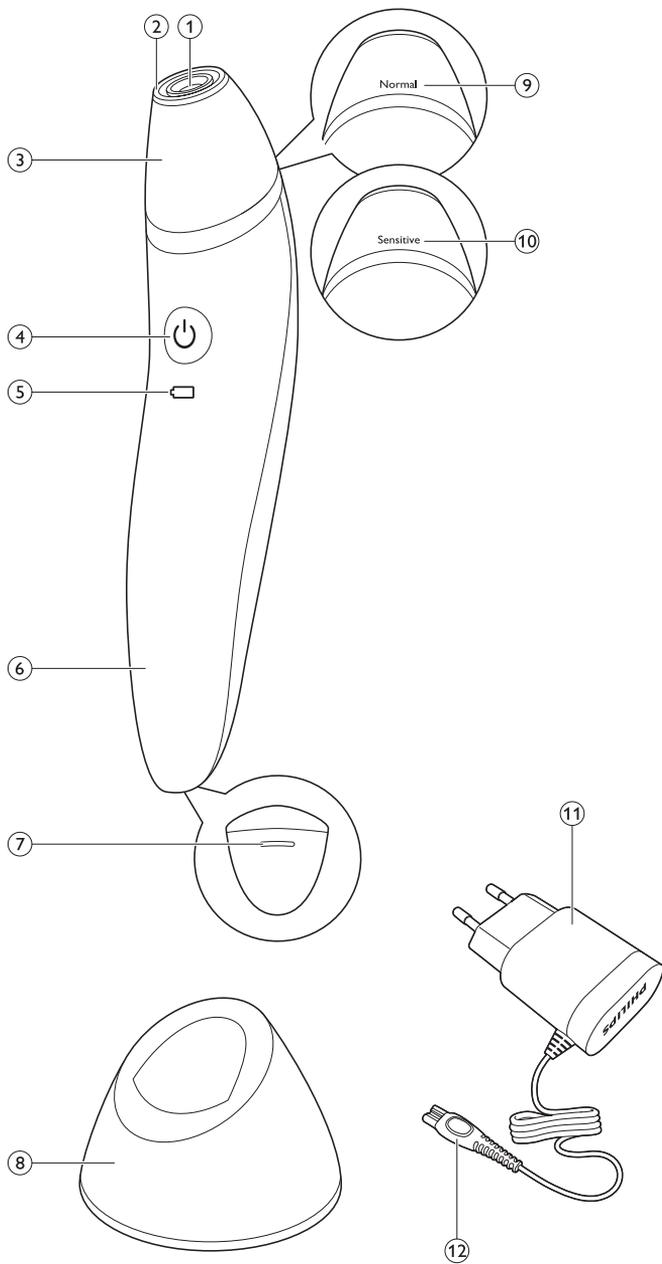
VisaCare

MICRO-  
DERMABRASION

SKIN RESURFACING







## Введение

Поздравляем с покупкой продукции Philips! Чтобы воспользоваться всеми преимуществами поддержки Philips, зарегистрируйте прибор на веб-сайте **[www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome)**.

Что представляет собой прибор VisaCare и в чем заключается его положительное воздействие на кожу? Возраст, недосыпание, стресс или плохая экология негативно влияют на состояние кожи. Если вы видите первые признаки старения, а также замечаете, что кожа восстанавливается дольше, чем раньше, значит, ей требуется более тщательный уход. Поэтому мы разработали VisaCare, инновационный способ борьбы с первыми признаками старения кожи, который подарит вашей коже красоту и молодость на долгие годы. В зависимости от состояния кожи уже через одну или несколько процедур вы заметите, что кожа становится более гладкой и свежей. Подтягивание кожи и выравнивание тона становятся заметны через 4–6 недель после начала использования прибора.

Прибор VisaCare можно использовать в домашних условиях для создания более гладкой, подтянутой и свежей кожи. VisaCare оснащен системой двойного действия, которая одновременно массирует и отшелушивает отмершие клетки кожи. Эта система эффективнее и безопаснее ручного пилинга. Прибор VisaCare, разработанный для более эффективного ухода за кожей, рекомендуется использовать после очищения кожи и перед нанесением питательной маски, дневного или ночного крема. После процедуры кожа будет готова к насыщению активными ингредиентами маски или крема. Готовы начать? Используйте прибор VisaCare два раза в неделю и очень скоро вы заметите результат.

## Принцип действия технологии микродермабразии от Philips

Прибор Philips VisaCare оснащен системой двойного действия, которая обеспечивает одновременный массаж и пилинг кожи, стимулируя процессы регенерации клеток и делая кожу более упругой, гладкой и сияющей.

- 1 Насадка для пилинга стимулирует процессы регенерации клеток, делает кожу более гладкой и упругой, выравнивает текстуру кожи. Она позволяет устранить неровности, шелушение, выравнивать тон кожи и подготовить ее к последующему нанесению вашего любимого крема.
- 2 Система Air Lift System™ бережно массирует кожу, стимулирует кровообращение и удаляет омертвевшие клетки, делая кожу более свежей и сияющей.

## Общее описание (Рис. 1)

- 1 Фильтр
- 2 Кольцо для пилинга
- 3 Насадка для микродермабразии
- 4 Кнопка включения/выключения
- 5 Индикатор зарядки и низкого заряда аккумулятора
- 6 Ручка
- 7 Отверстие для выхода воздуха
- 8 Зарядное устройство

- 9 Стандартная насадка для регулярного ухода
- 10 Мягкая насадка для более бережного воздействия
- 11 Адаптер
- 12 Маленький штекер
- Чехол (нет на иллюстрации)
- Щеточка для очистки (нет на иллюстрации)

### Важная информация

Перед использованием прибора внимательно ознакомьтесь с руководством пользователя и сохраните его для дальнейшего использования в качестве справочного материала.

#### Опасно!

- Избегайте попадания жидкости на адаптер.
- Не заряжайте прибор во влажной среде (например, рядом с наполненной ванной, включенным душем или бассейном).

#### Предупреждение

- Данным прибором могут пользоваться дети старше 8 лет и лица с ограниченными возможностями сенсорной системы или ограниченными умственными или физическими способностями, а также лица с недостаточным опытом и знаниями, но только под присмотром других лиц или после инструктирования о безопасном использовании прибора и потенциальных опасностях. Не разрешайте детям играть с прибором. Дети могут осуществлять очистку и уход за прибором только под присмотром взрослых.
- Пользуйтесь прибором только вместе с входящим в комплект поставки адаптером.
- Во избежание травм не пользуйтесь прибором или адаптером, если они повреждены или сломаны.
- Поврежденный адаптер заменяйте только оригинальным адаптером того же типа, чтобы избежать возможных проблем.
- В конструкцию адаптера входит трансформатор. Запрещается заменять адаптер или присоединять к нему другие штекеры: это опасно.
- Не используйте прибор, если насадка прибора сломана, повреждена или загрязнена. Всегда осматривайте насадку перед использованием. При возникновении сомнений в целостности насадки, замените ее.
- Во избежание короткого замыкания не вставляйте металлические предметы в разъем прибора.
- В конструкции прибора есть магнит. Не подносите магниты к кардиостимуляторам. Люди, использующие кардиостимуляторы или другие имплантированные приборы, не должны находиться рядом с магнитами. Перед контактом с магнитными приборами им необходимо проконсультироваться с врачом.

**Внимание!**

- Прибор можно использовать только для массажа и удаления омертвевших верхних слоев кожи с целью ускорения процессов регенерации.
- Во избежание раздражения кожи не используйте прибор чаще двух раз в неделю.
- Не используйте прибор вместе со скрабами или другими средствами для химического или механического пилинга.
- Зарядка, использование и хранение прибора должны производиться при температуре от 5 °С до 35 °С.
- Для продления срока службы аккумулятора заряжайте прибор полностью не реже одного раза в 3 месяца.

VisaCare усиливает воздействие кремов и масок для лица. Из-за повышенного проникновения активных ингредиентов крема возможно возникновение кожных реакций. Рекомендуем воздержаться от использования разных кремов в течение первых 2–4 недель применения VisaCare. При использовании нового крема по истечении данного периода нанесите крем на небольшой участок кожи. При появлении кожной реакции не используйте крем на коже, обработанной прибором VisaCare. При первом применении прибора или при перерыве в использовании более 2 недель сначала используйте насадку для чувствительной кожи, это поможет вашей коже привыкнуть к воздействию прибора.

**Противопоказания и другие предостережения**

Прибор был разработан для борьбы с первыми признаками старения кожи. С годами под воздействием внешних и внутренних факторов слои эпидермиса истончаются, кожа становится неровной, появляются пигментные пятна. Прибор специально разработан для ухода за кожей лица (кроме области вокруг глаз).

**Не используйте прибор в перечисленных ниже случаях.**

- При наличии в области воздействия прибора кожных инфекций, например открытых ран, сыпи, ожогов (в том числе солнечных), воспаления, экземы, псориаза, розацеи, герпеса или акне в активной стадии.
- При наличии в области воздействия прибора больших родинок, татуировок, капиллярной дисплазии кожи, перманентного макияжа или раздражения кожи.
- Во время восстановления кожи после косметических процедур, таких как механический или химический пилинг, лазерная шлифовка кожи, фракционное лазерное омоложение кожи, мезотерапия и других процедур, связанных с введением филлеров и выполненных за последние две недели.
- При приеме лекарств, оказывающих воздействие на кожу, например стероидов или средств от акне (аккутан, изотретиноин или роаккутан). Проконсультируйтесь с врачом.
- При наличии бородавок не пытайтесь удалить их при помощи прибора. Воздействие прибора может привести к разрастанию бородавок.
- При наличии шрамов перед использованием прибора проконсультируйтесь с терапевтом или дерматологом.
- Вместе с другими домашними системами по уходу за кожей с применением активных отшелушивающих ингредиентов.

**Общие рекомендации**

- После каждой процедуры в течение минимум 3 дней рекомендуется наносить на обработанные участки солнцезащитный крем с фактором защиты SPF 30 или выше.
- При наличии серьезного заболевания кожи (включая меланому, базальноклеточную карциному, солнечный кератоз, меланоз кожи, системную красную волчанку, порфирию, нарушения коагуляции и выработки коллагена, такие как келоидные рубцы, избыточное рубцевание или плохое заживление ран в анамнезе) перед использованием прибора проконсультируйтесь с врачом.
- Если вы планируете проводить много времени на солнце (например, во время летних каникул), рекомендуем отказаться от использования прибора за неделю до предполагаемых каникул и воздержаться от проведения процедур в течение всего периода интенсивной инсоляции.

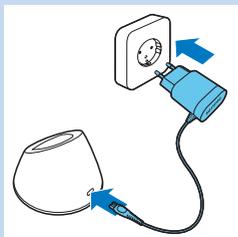
**Электромагнитные поля (ЭМП)**

Этот прибор Philips соответствует всем применимым стандартам и нормам по воздействию электромагнитных полей.

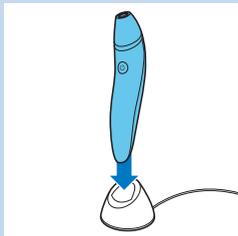
**Зарядка****Зарядка аккумулятора**

Зарядка прибора занимает примерно 8 часов. Автономное время работы от полностью заряженного аккумулятора составляет до 30 минут.

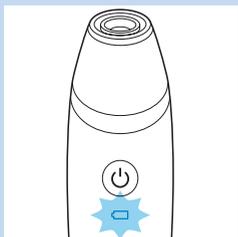
- 1** Прибор должен быть выключен.
- 2** Вставьте маленький штекер в разъем зарядного устройства и подключите адаптер к розетке электросети.

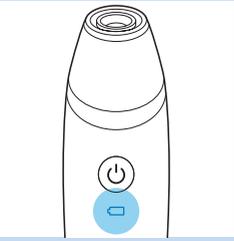


- 3** Поместите прибор в зарядное устройство.



- ▮ Мигающий белым индикатор зарядки сигнализирует о том, что прибор заряжается.





- ▶ Когда аккумулятор полностью заряжен, индикатор непрерывно горит белым светом в течение 30 минут. Через 30 минут индикатор зарядки гаснет.

*Примечание* Прибор можно использовать, даже если аккумулятор заряжен не полностью. Однако в этом случае эффективность и время работы прибора не будут оптимальными.

### Индикация разрядки батареи

Когда аккумулятор почти разряжен, индикатор зарядки мигает оранжевым светом 4 секунды во время использования и после отключения прибора. При этом заряда аккумулятора достаточно для 5-минутной процедуры. Когда аккумулятор разряжен полностью, прибор выключается автоматически, индикатор зарядки начинает быстро мигать оранжевым светом. Рекомендуется зарядить прибор сразу после использования.

### Подготовка прибора к работе

Перед первым использованием зарядите прибор в течение 8 часов.

#### Подготовка к работе

Лицо должно быть чистым и полностью сухим.

*Примечание* Прибор предназначен для использования только на сухой коже. Не используйте его на влажной коже, а также в ванной или душе.

#### Советы по использованию

В комплектацию прибора VisaCare входят две насадки:

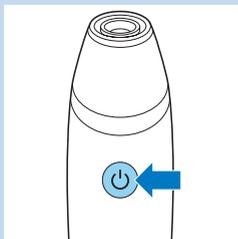
- Стандартная насадка для регулярного ухода.
- Насадка для более бережного воздействия.

Для проверки реакции кожи во время первых процедур рекомендуем использовать насадку для чувствительной кожи. Если при использовании насадки для чувствительной кожи не возникло кожных реакций, можно переходить к применению стандартной насадки. Для ознакомления с нормальными и побочными кожными реакциями прочитайте главу "Поиск и устранение неисправностей".

*Примечание* Для просмотра видеоролика и ознакомления с инструкциями по использованию прибора используйте QR-код на передней панели прибора или перейдите по указанной ссылке.

### Использование прибора

*Примечание* Используйте прибор два раза в неделю. Более частое применение прибора может привести к возникновению кожных реакций.



- 1 Нажмите кнопку включения/выключения для включения прибора.
- 2 Перед первым использованием прибора протестируйте насадку на предплечье и подождите примерно час. Если проявления кожной реакции (при ее появлении) уменьшились, прибор можно применять на коже лица.

*Примечание* Всегда проверяйте насадку перед использованием на наличие повреждений. Поврежденная насадка царапает кожу. При наличии повреждений замените насадку.

*Примечание* Во избежание появления нежелательных кожных реакций не используйте прибор без насадки. Использование прибора без насадки не принесет пользы и может вызвать нежелательную реакцию кожи.



- 3 Приложите насадку прибора к коже таким образом, чтобы почувствовать всасывание. Насадка должна полностью касаться обрабатываемого участка кожи. Однако помните, что не стоит прижимать насадку к коже слишком сильно.
- 4 Бережно перемещайте насадку по коже прямыми движениями. Начните с подбородка, затем переходите к щекам, лбу и носу. Обработайте все зоны на лице.

*Совет.* Растягивая и удерживая кожу одной рукой, перемещайте прибор по направлению от нее. Это обеспечивает хороший контакт с кожей особенно в области висков и щек.

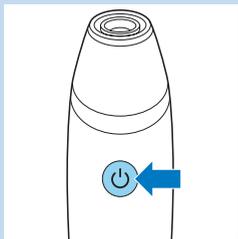
На задней обложке руководства пользователя приведен рисунок с изображением линий на лице, по которым следует перемещать прибор.

Избегайте воздействия прибора в области больших родинок, татуировок, капиллярной дисплазии кожи и перманентного макияжа.

Избегайте воздействия прибора над и под глазами — кожа в этой области очень тонкая и нежная. При воздействии на мимические морщины в области глаз приложите палец к уголку глаза, а другой рукой перемещайте прибор в сторону виска.

*Примечание* Приложив насадку к коже, не удерживайте ее на одном месте.

- 5 В зависимости от состояния кожи обрабатывайте одну зону 2–4 раза. По мере привыкания кожи к процедуре увеличьте воздействие до 4–6 раз или переходите к использованию стандартной насадки. При использовании стандартной насадки сначала обрабатывайте зону 3–4 раза. По мере привыкания кожи к процедуре увеличьте воздействие до 4–6 раз.



- 6 По окончании процедуры выключите прибор, нажав кнопку питания. Проведение процедуры занимает примерно 5 минут.

В зависимости от типа кожи может наблюдаться легкое покалывание, согревание, а также покраснение кожи. Это временное явление, которое обычно проходит в течение 5–10 минут.

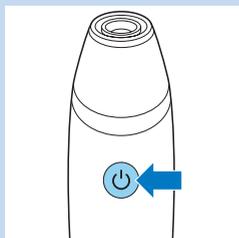
*Совет.* В областях, где плотный контакт с кожей затруднен (например, на лбу), попробуйте держать прибор немного по-другому. Перемещайте насадку вертикально и горизонтально для поиска наилучшего положения соприкосновения с кожей. Также можно зафиксировать руку в одном положении, совершая движения головой.

При подозрении на повреждение устройства (например, в результате падения или удара) внимательно осмотрите насадку. При наличии повреждений замените ее. Во избежание появления царапин не используйте поврежденную насадку.

### После процедуры

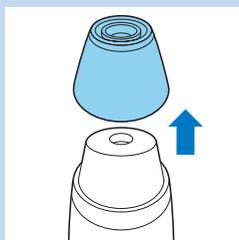
После процедуры нанесите питательную маску, дневной или ночной крем. Выходя на улицу, наносите солнцезащитный крем. Не проводите механический или химический пилинг в течение 3 дней после процедуры. Не проводите электроэпиляцию, восковую депиляцию лица и не используйте кремы-депиляторы в течение 3 дней после применения прибора. Нанесение макияжа возможно сразу после проведения процедуры.

### Очистка и уход

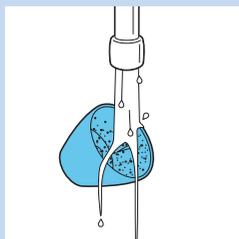


Не погружайте прибор в воду. Не используйте для очистки прибора химические вещества, металлические губки, абразивные или агрессивные чистящие средства и жидкости, такие как бензин или ацетон.

**1** Перед очисткой убедитесь, что прибор выключен.



**2** Снимите насадку с прибора.



**3** Очистите насадку горячей водой с использованием небольшого количества косметического очищающего средства. При загрязнении кольца для пилинга замочите насадку в воде с очищающим средством на 5–10 минут. Для очистки кольца можно использовать щеточку. Очистите фильтр, держа насадку в перевернутом положении, чтобы смыть грязь, скопившуюся в фильтре. Вытрите насадку безворсовым полотенцем или оставьте сохнуть на воздухе.



**4** Для очистки ручки используйте влажную ткань.

**5** Установите сухую насадку на прибор.

**6** Протрите зарядное устройство влажной тканью.

**Опасно** Не допускайте попадания жидкости на адаптер и зарядное устройство. Никогда не погружайте их в воду и не промывайте под водой.

В целях гигиены и предотвращения засорения фильтра очищайте насадку после каждого использования. Для очистки насадки используйте жидкое косметическое очищающее средство или спиртовой раствор (макс. 70 %).

### Хранение

Храните прибор с насадкой в зарядном устройстве или чехле.

*Примечание* Не устанавливайте мокрую насадку на прибор и не кладите в чехол.

### Замена

Воздействие изношенной абразивной поверхности может привести к раздражению кожи. Поэтому насадку необходимо менять каждые 6 месяцев или чаще, если абразивное покрытие повреждено или деформировано. Для заказа насадки используйте код продукта. Код расположен на внутренней поверхности насадки.

### Заказ аксессуаров

Чтобы приобрести аксессуары или запасные части, посетите веб-сайт **[www.shop.philips.com/service](http://www.shop.philips.com/service)** или обратитесь в местную торговую организацию Philips. Вы также можете обратиться в местный центр поддержки потребителей Philips (контактные данные указаны на гарантийном талоне).

### Защита окружающей среды



- После окончания срока службы не выбрасывайте прибор вместе с бытовыми отходами. Передайте его в специализированный пункт для дальнейшей утилизации. Этим вы поможете защитить окружающую среду.

## Гарантия и поддержка

Для получения поддержки или информации посетите веб-сайт **[www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)** или ознакомьтесь с информацией на гарантийном талоне.

## Поиск и устранение неисправностей

Данная глава посвящена наиболее распространенным проблемам, возникающим при использовании прибора. Если самостоятельно справиться с возникшими проблемами не удастся, см. список часто задаваемых вопросов на веб-странице **[www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)** или обратитесь в центр поддержки потребителей в вашей стране.

### Проблема

### Способы решения

Я не знаю, подходит ли прибор для моей кожи.

Чтобы определить, подходит ли прибор для вашей кожи, ознакомьтесь с разделом “Противопоказания и другие предостережения” в главе “Важная информация”.

Прибор не заряжается.

Убедитесь, что розетка, к которой подключен прибор, исправна. Перед подключением прибора убедитесь, что указанное на нем номинальное напряжение соответствует напряжению местной электросети. Проверьте, что прибор установлен в зарядное устройство правильно. Если используется розетка электропитания, расположенная в ванной комнате, возможно, для ее включения необходимо включить свет. Если индикатор на приборе не загорается или прибор не заряжается, обратитесь в центр поддержки потребителей Philips.

Прибор не работает.

Зарядите прибор в соответствии с инструкциями в руководстве пользователя. Убедитесь в наличии напряжения в сети питания и в сетевой розетке. Убедитесь, что индикатор зарядки на приборе начинает светиться, указывая на выполнение зарядки. Проверьте, что кнопка питания нажата должным образом. Если прибор по-прежнему не работает, обратитесь в центр поддержки потребителей Philips.

Во время зарядки прибор не работает.

Это мера безопасности. Прибор не будет работать во время зарядки. Для обеспечения автономной работы в течение 5 минут зарядите прибор в течение одного часа.

При использовании на влажной коже процедура неэффективна.

Используйте прибор только на сухой коже. Прибор работает оптимальным образом только на сухой коже.

## Проблема

## Способы решения

После процедуры появляется кожная реакция.

Непосредственно после процедуры может возникнуть покраснение кожи. Во время процедуры допустимо ощущение покалывания и нагрева. Обычно оно воспринимается как приятное и проходит в течение нескольких минут. Возможна сухость кожи, продолжительная краснота или отек. Скорее всего, вы прижимали прибор слишком сильно к коже или обрабатывали одну и ту же область несколько раз. В следующий раз не прижимайте прибор к коже слишком сильно и обрабатывайте одну и ту же область меньшее количество раз. В редких случаях могут появляться синяки и волдыри, царапины или изменения пигментации. Практически все кожные реакции проходят в течение недели, изменения пигментации проходят в течение нескольких недель или месяцев. Во избежание появления побочных эффектов после процедуры используйте дневной крем с солнцезащитным фактором или солнцезащитный крем. Это поможет избежать солнечных ожогов. Прибор был протестирован и признан безопасным при условии использования в соответствии с инструкциями в руководстве. Медицинские препараты и продукты имеют различные побочные эффекты, которые по-разному влияют на людей в зависимости от индивидуальных особенностей. При использовании прибора, как и любого другого продукта, всегда существует риск возникновения редких или ранее не известных побочных эффектов. При возникновении побочных эффектов, не описанных в данном руководстве, обратитесь в службу поддержки потребителей Philips.

Прибор с трудом перемещается по коже/не чувствуется всасывание/эффект менее выражен по сравнению с предыдущими процедурами.

Убедитесь, что фильтр не загрязнен. Очистите насадку, промыв ее под водопроводной водой. В случае загрязнения кольца для пилинга замочите насадку в горячей воде с добавлением очищающего косметического средства на 5–10 минут. Для очистки можно использовать щеточку. Очистите фильтр, держа насадку в перевернутом положении, чтобы смыть грязь, скопившуюся в фильтре. Вытрите насадку безворсовым полотенцем или оставьте сохнуть на воздухе. Проверьте, ощущается ли всасывание без насадки: снимите насадку и включите прибор. При поднесении пальца к отверстию должно ощущаться всасывание. Если всасывание отсутствует, возможно, прибор сломан. Обратитесь в центр поддержки потребителей Philips.

Трудно добиться хорошего контакта прибора с кожей в области лба.

Попробуйте держать прибор по-другому, попытайтесь найти угол, при котором насадка будет находиться в хорошем контакте с кожей. Медленно перемещайте прибор по лбу. Попробуйте держать руку неподвижно, совершая движения головой.

Не знаю, когда переходить к использованию стандартной насадки.

Если побочные эффекты от использования мягкой насадки для бережного ухода отсутствуют, можно переходить к использованию стандартной насадки. При первом использовании новой насадки возможна другая кожная реакция. Дайте вашей коже время привыкнуть к новой насадке.

микродермабразии

Изготовитель: «Филипс Коньюмер Лайфстайл Б.В.», Туссендиенен 4, 9206 АД, Драхтен, Нидерланды

Импортер на территорию России и Таможенного Союза: ООО «Филипс», Россия, Москва, ул. Сергея Макеева, 13, тел. + 7 495 961 1111, [www.philips.ru](http://www.philips.ru)

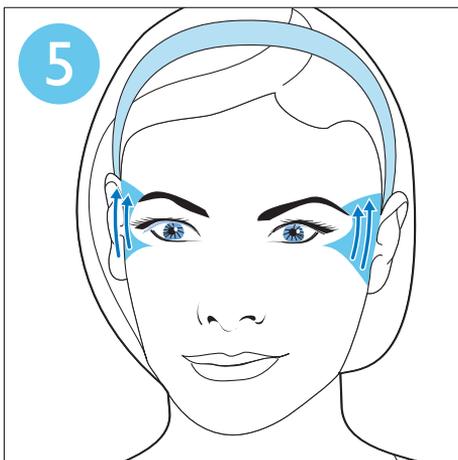
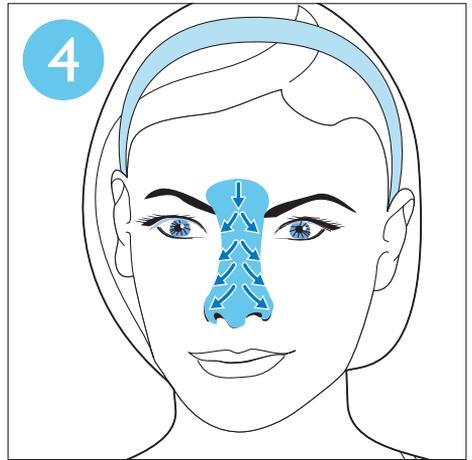
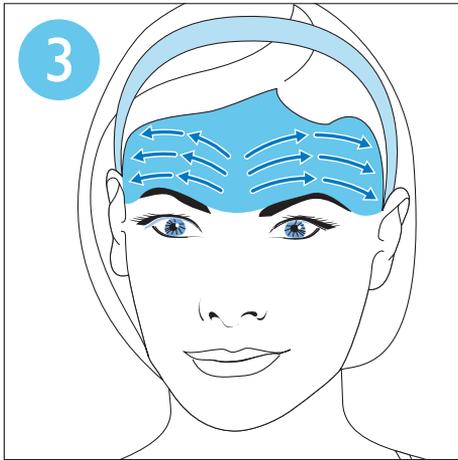
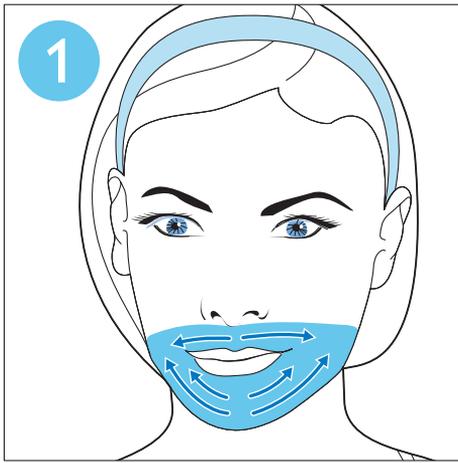
100-240V, 50-60Hz

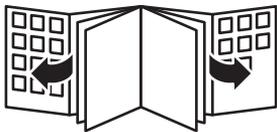
Для бытовых нужд

По вопросам гарантийного обслуживания обратитесь по месту приобретения товара.

Срок службы изделия 2 год с даты продажи. Всю дополнительную информацию Вы можете получить в Информационном центре по телефонам: Россия: +7 495 961-1111 или 8 800 200-0880 (бесплатный звонок на территории РФ, в т.ч. с мобильных телефонов)

Беларусь: 8 820 0011 0068 (бесплатный звонок на территории РБ, в т.ч. с мобильных телефонов)







## ALWAYS THERE TO HELP YOU

---

Register your product for further support at:  
[www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome)

SC6240

4222.100.1898.1